

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

LA CORRESPONDENCIA LITERARIA  
el Director  
D. Angel Barroso

ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa  
al Redactor Administrador  
D. Enrique de la Villa

AÑO IV. NÚM. 170

Peñafiel, 11 de Noviembre de 1909.

REDACCION  
Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

## ANUNCIO

Los que se suscriban por un año pago al contado á LA VOZ DE PEÑAFIEL, tendrán derecho á la inserción gratis en tercera plana de un anuncio de cuatro líneas, ó recibir gratis un folleto de Repoblación de viñedo por la Vid Americana.

De igual beneficio disfrutarán los que renueven la suscripción por un año.

A los señores suscriptores que no estén al corriente de sus pagos, les rogamos el pronto envío de su deuda para normalizar las cuentas de Administración.

## VOZ DE ALARMA

### El Sindicato y el precio del Vino en peligro

No vamos á traer á cuenta las causas por las que la Comunidad de Labradores, el Sindicato Agrícola de esta villa, esté próximo á desaparecer. Convertida la población en un hervidero de pasiones por las circunstancias en que las luchas políticas la han colocado, no queremos ahondar más, señalando por quien y por qué el Sindicato Agrícola que tantos esfuerzos costó el crear y el que con nuestra pequeña influencia y nuestro constante trabajo ayudamos, desaparecerá pronto si á tiempo y con urgencia no se pone el remedio.

Todos sabemos el porqué; nadie ignora la causa que lleva á su ruina y como serían una desgracia la desaparición, damos la voz de alarma para que los que pretenden que el Sindicato sirva para defensa de intereses ajenos contrarios á la defensa y desarrollo de la agricultura, mediten donde les conduce su obcecación; y á los que van de buena fe, y solo pretenden responder á lo que debe ser, no se desanimen, antes al contrario demuestren virilidad sepan imponer la razón y la justicia, y la opinión reaccionará y volverá á ser lo que fué en un principio.

Mediten todos lo que sucederá si el Sindicato llega á desaparecer y principalmente ahora que empieza á hacerse la repoblación del viñedo, que es cuando más necesitan ponerse las nuevas plantaciones á cubierto de daño por pastoreo abusivo.

De gran necesidad es hoy porque con él podremos defendernos de la introducción de vinos de la Mancha ó de otras regiones, ó de vinos artificiales que tanto abundan y que por lo bajo de sus precios nos harán una competencia ruinosa.

No olviden los viticultores que por la escasez de cosecha cada vez más pequeña podrá compensar algo el precio del vino; pero si libremente se consienten almacenes de vino de fuera de la población sucederá que lo poco se venderá mal y barato.

Nuestra defensa la tenemos en el mismo impuesto de consumos; pues sin salirnos de la Ley, y solo con las condiciones especiales que tiene nuestro gremio, puede con la tarifa en la mano defenderse con grandes ventajas y evitar que industriales poco aprensivos envenenen á los consumidores y concluyan de arruinarnos.

Otro asunto de gran interés y del que nos ocupamos no hace muchos días es la exención de tri-

butación de las viñas filoxeradas y las industrias anejas á ellas como son los lagares, bodegas y cubas ya inservibles por haber desaparecido el elemento principal que es el vino. Y ya decíamos que el Sindicato debía gestionar este asunto para el que debía nombrar una comisión y después citar á una junta á los pueblos interesados, para que la acción común resultara más potente y eficaz.

Por lo tanto es urgente que para ocuparse de estos importantes asuntos, se reuna el Sindicato en Junta general y á la vez puesto que la renovación de los cargos está próxima se acuerde una candidatura de personas de reconocida actividad é interés que dejando á un lado la política funesta para los intereses generales de la población, dirijan la Nación por los caminos rectos á conseguir el desarrollo y prosperidad de nuestra riqueza agrícola.

## LA INFANCIA

Es la niñez flor hermosa  
De una exquisita fragancia  
Que en el dintel de la vida  
Crece del mal apartada.

Flor que se mece al impulso  
De las placenteras auras,  
Al murmullo del arrollo,  
Cuyas transparentes aguas  
Besan su tallo tranquilo  
Y su hermosura retratan.

En sus matizados pétalos  
No extiende el dolor sus alas,  
Ni el huracán de los males  
Su puro cáliz empaña;  
Que es la infancia flor hermosa  
De pura y bella fragancia.

Pero si un rayo luciente  
De luz no la iluminara,  
Si una buena Educación  
Sus instintos no guiara,  
Encauzando las pasiones  
Que sobre sus tallos paran,  
La bella flor moriría  
En su primera mañana.

Pues la Instrucción es la estrella  
De azucenas esmaltadas  
Que sostiene y atarja  
Su inocencia y su fragancia.

Francisco del Olmo González

## HACIENDA, TU AMO TE VEA

Son las cinco de la tarde y se muestra apacible y tranquila; el sol no pica como en días anteriores merced á la benéfica lluvia de la mañana, y el venticillo frío que alejó las nubes, se fué con ellas. ¡Hermosa tarde! Si le parece Sr. Pepe, saldremos de paseo, estiraremos las cuerdas, aspiraremos el puro ambiente del campo, se despejará la cabeza y satisfaré por fin la viva curiosidad que siento de contemplar la exuberancia de los sembrados, pues, según cuentan, estanta, que valdrá por dos la cosecha de este año.

—No le han engañado á usted, señor amo; y yo le digo más, que este año coge usted cuatro veces más que el año que más aiga cogio desde que soy su Mayoral y va pá nueve años. Adelante y vámonos al campo, le llevaré pallibajo, á la vega de las fuentes, y verá usted tó lo bueno.

—Y lo malo, Pepe, todo me lo ha de enseñar Ud.

—Es que usted no tiene ná malo.

—Yo not... y otros sí?..

—Otro sí señor.

—Y eso ¿cómo se explica?

—Mu sencillamente: usted tiene tierra escogida, casi tó de primera, buenos gañanes, mejores bueyes, muchas ovejas y después los arados nuevos—y los abonos esos que ogaño mandó.

—De modo que dan buen resultado los arados de vertedera y los abonos químicos?—Que si dan—como que si no lo viera no lo creía; pero mirelo usted con sus ojos; esta tierra es el picón de la cañadilla, no llega á tres obrás, se la alzó con vertedera, un saco entero y verdadero se comió de sal, (así llamamos nosotros al abono, porque lo parece), y ahí la tiene usted—que parece un prao de verde y espesa, y un pinar de alta—si no da cien fanegas de cebada—las orejas. Y usted qué dice?

—Y que quiere que le diga, si no entiendo de estas cosas. si no sé lo que es una fanega, ni las que puede dar una obrada; el Sr. Administrador es el que corre con ello, paga y cobra, compra y vende; á fin de año me presenta la cuenta, entrego las ganancias y hasta otro. Estomismo, si á Ud. no hubiera oído, no afirmara que es cebada, pues no sé distinguirlo de los otros cereales; lo que ocurre al que no sabe leer con las letras, eso mismo me acontece á mí con los sembrados, el tamaño y el color es lo que veo, lo demás todo es igual.

—Válgame Dios! Señorito, y qué jarro de agua fría me ha echado por el pescuezo! y yo que le creía un Graco y un Columela!—pero subamos cañada arriba que ya viene la gente de escardar y si nos oye la conversación...saca estribillos, pues la gente del campo, aun que usted crean lo contrario, es muy burlescona; ahora comprendo lo que oí decir hace muchos años en una posá de Madrid: «El mismo papel que pinta un paleta en la ciudad pinta un señorito en el pueblo. ....el de tonto».

—Gracias, hombre, por lo que me toque del piropo, y tenga calma, que cuando lleguemos á casa, tendrá tiempo de decirme cuanto quiera, veo que tiene entendimiento claro y recta intención, y se me figura que el primer viaje á mis haciendas hecho únicamente con el fin de recrearme unos días, puede resultarme también de alguna utilidad.

—Dios lo quiera, dispéñeme si le he ofendido, que tengo el genio mú vivo y no sé lo que me digo, cuando me acaloro.

—Dígame, esta tierra es mía?

—Que ha de ser, señor amo; no ve usted que está el trigo como tísico? que parecen las cañas patas de perdiz y no levantan un palmo del suelo... es de un pobre burrero que no hace más que arañar en vez de arar, porque no pueden los burros con el arado y hace diez años que no huele la basura. Ese garrobal es de usted y aquel centeno que se ve en el alto—no pueden estar mejores. Este trigo de la derecha también es suyo, quince obradas hace y llega hasta la fuente del pueblo, es una pieza digna de verse, cualquiera podía darse con un canto en los dientes porque fuera suya, no necesitaba más.

—Bueno, Pepe, ya hemos visto algo y no ha dejado de agradarme, vamos para casa, está anocheciendo y aquí podrían oírnos; he formado de Ud. el mejor juicio, me inspira plena confianza y quiero hablarle á solas y consultarle.

—Como usted guste, señorito, puede preguntarme lo que quiera, seguro de que he de contestarle con el corazón.

—Ya estamos solos. Dígame: ¿usted estaba persuadido de que yo era inteligente en materia de agricultura, sobre todo después de haber recibido la orden de usar los arados de vertedera y de emplear los abonos químicos ¿no es así?

—Usted estaba creyendo que no venía á enterarme de esta hacienda por encontrarme quizá dirigiendo otras mejores que poseo y tal vez por tener confianza en el señor Administrador, ¿no es así?

—Así es.

—Y claro al afirmar después en el campo rotundamente mi completa ignorancia se excitó de tal manera, que sin darse cuenta dejó escapar aquellas palabras, que hubieran podido enojarme gravemente ¿verdad?

—Sí señor.

—Pues bien, le confieso nuevamente que nada sé, y por eso nada he hecho nunca en materia de agricultura: todo continua en el mismo estado que cuando lo heredé de mis padres; instigado por algunos amigos mandé comprar los arados y abonos y nada más; hasta los hijos heredan á sus padres en las administraciones; una cosa sola ha

variado (y esta es mi consulta) los ingresos que van disminuyendo de año en año. ¿Cómo se explica esto?

—Cómo? pues muy sencillamente. Mire usted, los refranes no mienten y lo mismo por arriba que por abajo, por el derecho que por el revés, siempre dicen la verdad. Escuche Vd. ahora un refrán que saben aquí hasta los muchachos y verá que bien encaja: «Hacienda tu amo te vea, y el que no te entienda, te arriende ó te venda». Y usted por lo visto ni lo ve, ni lo oye, ni lo entiende, ¿qué debe hacer? Mi padre, que de Dios goce, fué mayoral de esta hacienda antes que yo, y al morir no nos dejó más que cuatro cacharros, y aquí tiene usted en el mismo puesto á su hijo más pelao que Carracuca; ¿pero podrán decir lo mismo otros mayorales, guardas, y sobre todo administradores? —Ay! que administrador que administra y enjuagador que enjuaga...

—Basta. Renta ó venta ¿verdad?

—No hay más. Venta ó renta.

Por la copia.

Jenaro CURRA

Rosadepin 1909.

A través de la frontera

## LA AVIACION

Hay sabios verdaderamente amables. Uno de ellos, inglés por añadidura, abre para los mortales las más bellas perspectivas, al decir que podremos mantenernos en los aires como las grandes aves. Con un poco de paciencia, concluiremos por ver el maravilloso prodigio, y los hombres tomarán los aviadores como actualmente toman los tranvías.

La aviación ha hecho en estos últimos años considerables progresos. Sin embargo, los hombres intrépidos que practicaban ese género de sport, mostrábase unánimes en declarar que ciertas dificultades que el mismo presentaba, jamás podrán ser vencidas.

Para ellos resulta inadmisibile el hecho de que el hombre pudiera cernerse en los aires. Admitian la posibilidad de que volara, ¿pero cernerse?... ¿Como iban á pensar que un hombre, elevándose por los aires sobre un ligero aparato, se mantuviera inmóvil á doscientos ó trescientos metros debajo del sol, ó tal vez á mayor altura! Ni Julio Verne soñó en ello á pesar de que fué muy lejos en sus conjeturas extracientíficas.

Con todo se asegura que el hombre podrá pronto cernerse en la atmósfera, y si ello sucede y el género de sport no es muy costoso, se podrá entrar y salir en las casas por las ventanas, lo que no dejará de ser altamente desagradable para los porteros que se pasan la vida fiscalizando con severidad las idas y venidas de los inquilinos.

Pero la posibilidad de pasearse por los aires tendrá sobre todo consecuencias funestas para los vigilantes funcionarios que á las entradas de las ciudades plantean siempre á los ciudadanos una cuestión insidiosa con esta pregunta impertinente: ¿Trae V. alguna cosa por declarar?

La aviación, en efecto, es una amenaza terrible para los empleados de aduanas y del resguardo, pues habida cuenta de la sabia lentitud de la administración pública en todos los países, es de preveer que las contrabandistas vuelen antes y mejor que aquellos funcionarios.

Por eso nos extrañaríamos que algunos ministros de Hacienda interrogados acerca de este nuevo progreso de la ciencia, definieran la aviación diciendo que era deficit en el presupuesto.

EMILIO FERNANDEZ DE VELASCO

Doctor en Medicina y Cirugía

CONSULTA DE 11 Á 1

Los lunes gratis á los pobres.

CALLE DERECHA AL COSO, N.º 42.—PEÑAFIEL

## Et omnia vanitas...

¡Oh fosa, en tus arcanos  
que las tinieblas de la noche enlutan,  
voraces los gusanos,  
la podredumbre humana se disputan.

F. Balart.

### I

¡Oh sarcástica locura  
hija de errores mundanos  
tu adornas la sepultura  
donde el orgullo fulgura  
entre pútridos gusanos!

Haces tú que alucinada  
ver crea el todo en la nada  
la humanidad, y con flores,  
embelleza la morada  
de voraces roedores.

Que crea honrar la memoria  
de amados seres de hinojos  
postrándose ante la escoria  
y carecidos despojos  
que guarda losa mortuoria.

Que despóticos varones,  
fastuosos panteones  
de la muerte en la mansión  
construyan, y en relumbrones  
encierran la corrupción.

Y que por tí ciega en fin,  
vaya el foso á engalanar,  
y con su presencia á honrar  
el putrefacto festín  
del que la ha de devorar!...

### II

En toda tumba desdeño  
la escultural galanura  
que vemos con amargura  
levantada por el sueño  
de altanera criatura.

Que del ilustre varón  
que bullera en la alta cumbre,  
solo encierra el panteón,  
cenizas y corrupción,  
fetidez y podredumbre.

Pues cuando radiante y pura,  
traspasa el zénit gloriosa  
por gozar dicha y ventura,  
su deletérea envoltura  
arroja el alma á la fosa.

Por eso en busca jamás  
iré al abismo de horrores  
del angel de mis amores,  
que él mucho más alto, más,  
irradia con sus fulgores.

Cuando rompió la cadena  
de esta vida, ya sin pena  
al Cielo subió entre nubes,  
y en su región más serena  
confúndese entre querubes.

A través de alto celaje  
véole en ebúrneas gradas  
bajo bóvedas sagradas,  
y en mudo y claro lenguaje,  
se entienden nuestras miradas.

Límpido y deslumbrador  
contéplome refulgente,  
y me dice sonriente.

•cáusame el ornato horror  
•en la tumba pestilente.

•Aborrece una y mil veces  
•esos sepulcros altivos,  
•soberbios y fugitivos,  
•had llegar aquí tus preces,  
•y ampara ahí bajo á los vivos.

Y siguiendo su consejo,  
preces al Cielo levanto,  
al desvalido protejo,  
y con tristeza, me alejo  
del lujo del camposanto.

Pedro Quemada Romero.

## Curación del Constipado

Ahora que vamos á entrar en la época de los constipados conviene saber que el doctor Max Nassaner asegura que es fácil curarse un constipado, que no se halle muy arraigado, en cuestión de una hora.

Se suena el paciente hasta dejar perfectamente limpios los conductos de las fosas nasales. Después se lavan éstas con una disolución de permanganato potásico poco concentrada, hasta que adquiera un ligero tinte rosáceo. Este enjuagatorio se realiza echando la solución en una palangana, y absorbiendo el líquido que se lleva á las narices con las manos: no importa que parte de él pase á la boca. Terminando este enjuagatorio, que puede llegar á unos cinco minutos, se toma un trocito de algodón en rama empapado en la solución, y se deposita en las fosas nasales á fin de que éstas queden humedecidas de permanganato durante una media hora. Hay que tener cuidado durante esa media hora de inclinar hacia atrás la cabeza para que el líquido moje bien todo el conducto de la nariz. Si el constipado está en sus principios, dice Max Nassaner que la curación es segura.

DE IMPORTANCIA

## La población Forestal

El ministro de Fomento ha dictado una Real orden que importa no olviden nuestros Ayuntamientos, para la fiesta del árbol y creación de viveres.

El Estado concederá el auxilio necesario para la adquisición de semillas y plantones ó para la concesión de premios á los amantes del árbol, y las solicitudes para recabar dicho auxilio se presentarán al Ingeniero jefe del distrito forestal, correspondiente dentro de los diez primeros días del mes de Diciembre de cada año, expresándose en ella los recursos con que se cuenta, obtenidos por la provincia, los municipios ó particulares, y así la suma que se necesita ha de invertirse en la primavera ó en el otoño.

La repoblación forestal que se lleve á cabo por este medio, no tiene indudablemente la importancia de la que se realice en grande escala bajo la dirección facultativa del personal del cuerpo de montes; pero producirá el beneficio de acostumar al pueblo á apreciar la riqueza que constituye el arbolado, le estimulará á fomentarla, le inculca á amar á la misma y será en todo un recurso positivo, sobre todo en municipios pequeños, para la vida pública; porque el producto en venta del arbolado puede dedicarse á obras y mejoras en beneficio del común; y para la privada, porque se tendrá leña para el consumo de los hogares y maderas que destinar á un sin número de menesteres particulares.

En la mayoría de nuestros pueblos sobran terrenos que pueden ser acotados para aquel fin; el Estado ofrece anticipadamente su ayuda; falta únicamente que unos cuantos hombres de buena voluntad muevan la suya, venciendo la apatía tan peculiar de las colectividades y multitudes, se decidan á trabajar en pró de los demás y de la cultura general.

## Efectos del Alcoholismo

### Observaciones instructivas

Si los borrachos impenitentes tuvieran momentos de lucidez y los emplearan en pesar las consecuencias de su vicio, puede afirmarse que más de la mitad se corregirían, horrorizados de lo que á su progenie perjudica el abuso del alcohol, que á ello tanto les ilusiona.

Altamente instructivas son las observaciones

practicadas por un sabio alemán en los descendientes de una mujer alcohólica llamada Ada Juke.

Esta desgraciada, víctima del vicio que tantos horrores ocasiona á la humanidad, nació en 1740 y vivió hasta los primeros años del siglo pasado.

Su descendencia se compuso, entre hijos, nietos y biznietos, de 843 individuos, de los cuales ha seguido la pista en sus observaciones el sabio alemán á 700.

Entre ellos 106 fueron ilegítimos: 142 se vieron reducidos á la más espantosa miseria, viviendo de la mendicidad; 81 mujeres fueron prostitutas, y no faltaron los criminales en número de 73, de los cuales murieron asesinados 7.

¿No es verdad que son aterradores los anteriores datos, y que si los alcohólicos pudieran pesar en las consecuencias de su vicio abandonarían éste si les quedaba el más ligero sentimiento de razón y buen juicio?

El sabio alemán ha hecho un gran beneficio á la humanidad con la publicación de los datos anteriores, y es preciso que tenga muchos imitadores, pues la lógica de los números es de las más irrefutables.



LA SEÑORA

**D.<sup>a</sup> Luisa Gutiérrez Díez**

FALLECIÓ EN PIÑEL DE ABAJO

(VALLADOLID)

el día 24 de Octubre de 1909

después de recibir los Santos Sacramentos  
y la Bendición de su Santidad

— R. I. P. —

Su viudo D. Eusebio Pedrero Gutiérrez é hijos,

*Al participar á V. tan sensible  
pérdida, le ruegan una oración  
para su eterno descanso por lo  
cual le quedarán agradecidos.*

## Novedades ocurridas en este Monasterio

En el año de 1808, entraron los Franceses en España con el pretexto de ir á tomar el Peñón de Gibraltar, y cerrar los puertos á los Ingleses, pero pronto se descubrió su maldad con el día dos de Mayo en Madrid. En Noviembre del mismo año después de haberse retirado los franceses de Madrid por la pérdida de Dupón en Bailén, entró el usurpador de la corona de Francia y de toda la Europa, en España con más de quinientos mil hombres, al que se intitulara Emperador y Rey Napoleón I y al tránsito por Burgos dió decreto para que los frailes nos redujésemos á la tercera parte que su hermano Joséf. Napoleón I á quien colocó en la corona de España. En 19 de Agosto de 1809 dió decreto para extinguir á todos los frailes.

Como se verificó en este Monasterio en 31 de Octubre, y nos notificó el decreto el Licenciado Don Joaquín de Zengotita Vengoa, Corregidor de la Villa de Fuentidueña y el Secretario Heniza, quienes se portaron con la comunidad dándonos tiempo para guardar las cosas del Monasterio como se verificó, seguimos así cuatro años y siete meses, metidos en mil peligros y más con las llamadas Cortes; después de haber echado á todos los Fran-

ceses de nuestro reino, esperábamos la reunión en nuestros Monasterios, pero vimos por desgracia confirmados los decretos de Napoleón por las llamadas Cortes, y esperando otros decretos más fatales; cuando entró en su reino Fernando VII y el que se hallaba en Valencey prisionero desde el principio, y el primer decreto que expide es la restitución los regulares á sus Monasterios con todas sus fincas, lo que verificó esta Comunidad el 10 de Junio de 1814 é hizo la entrega el Alcalde de Sacramenia y el Secretario de Castrillo Manuel García González, asistiendo por nombramiento del Ordenado D. Eustaquio Vajo Moedano, Cura de San Martín de Sacramenia; era Abad el P. Fray Vicente Taramón, y Prior y Cura Fray Raimundo González, el que quedó en el Monasterio en compañía del Abad P. Fray Juan Colina, hijos de este Monasterio y otros Monjes que fueron viniendo y así se conservó el Monasterio librándose del destrozo que ocasionaron los Franceses. Guerrilla y los pueblos circunvecinos en casi todos los de reino pero no nos libramos del terrible saqueo que sufrimos el día de San Agustín del año de 1809, que duró desde las cinco de la mañana hasta las doce del día, ejecutado por el Comandante de Aranda llamado el Romo, no es fácil apuntar por menor todos los lances ocurridos en estos cinco años y así hasta lo dicho para formar idea de todo; solo debemos dar gracias al Señor por la singular protección conque ha defendido este Monasterio, pues no pudo menos de haberle defendido alguna alma justa que lo interesaba su existencia; y lo firmo en Sacramenia y Julio 16 de 1814.

*Fray Raimundo González.*

## Información mercantil

El tiempo no ha podido venir mejor ni más á tiempo para la sementera que se hace en inmejorables condiciones. Bastantes labradores no han podido emplear los abonos químicos por no haber acudido á tiempo á hacer la compra, pues tal ha sido el número de pedidos, que las fábricas han agotado sus existencias.

El precio del mercado mundial es muy sostenido con tendencia al alza, siendo bastante el movimiento de compra superior á la oferta.

Valladolid ofrece á 49 y 1/2 y compró á 48 3/4 y 49 última hora. Medina á vendido á 50 reales. La Nava 47 y 1/2. Rioseco ofrece á 48 y 1/2. Arévalo 48. Centeno en alza, Valladolid ofrece á 35 y 1/2. Medina 32. Cebada general 27 y 28. Avena 17 y 18.

## Nuestro Mercado

Bastante animación durante la semana, entraron 5.500 fanegas trigo que se pagó á 48 y 3/4 las 94.

Centeno mucha animación. 32 las 90, en alza.

Cebada, para sembrar 32; corriente 27 y 28.

Avena, 17 reales en alza,

Yeros, 32, Algarrobas 30, Muelas 28.

Vinos, continúa la venta de añejo á 16 reales con pocas existencias.

## Noticias

Nuestro particular y querido amigo el Gobernador civil de Zamora D. Santos Arias, nos participa haber tomado posesión de aquél gobierno haciéndonos un cariñoso saludo y ofreciéndonos su destino. Ya sabe el Sr. Arias cuánto se le aprecia en esta redacción y lo mucho que agradecemos su ofrecimiento.

Después de pasar una larga temporada entre nosotros, han regresado á Valladolid la familia de nuestro buen amigo el concejal de aquel Ayuntamiento D. Angel Monedo.

Se halla muy mejorada de la grave enfermedad, la niña hija de nuestro amigo el conocido abogado y concejal de Valladolid D. Antonio Llorente.

Ha sido nombrado Inspector de Pósitos, nuestro convecino el diputado provincial D. Pedro Vitoria Giménez.

También ha sido nombrado Alcalde de esta villa, el conocido propietario D. Francisco Javier Minguéz.

Hemos visto algunos modelos de las cocinas económicas que el conocido artista marmolista Julián Conde, ha mandado á esta villa. Son verdaderamente económicas porque no gastan más de diez céntimos de peseta diarios. Pueden verse en el taller de Guarnicionero de Adolfo Moral, calle del Puente.

Se halla detenido en la cárcel de este partido Antonio Quintana, exsecretario de Zaratán, y cesante de la Escuela de Comercio de Barcelona.

CELESTINO DE JUANA.—Ha traído una nueva y bonita colección de cadenas, dijes y alfileres á precios muy ventajosos. Y las miniaturas Peka llaman la atención extraordinariamente.

El lunes fué detenido y puesto á disposición del Juzgado, Casimiro Lerma (a) Pichirique, como autor del robo de 15 pesetas efectuado en la casa de su tío Mauricio Lerma de Mérida.

## Venta de Casa

Se vende una casa en la calle de San Miguel de esta villa, habitada hoy por el Registrador de la Propiedad; del precio y condiciones informará el Procurador D. Daniel González.

Antes de comprar visitad las 2 importantes casas en Valladolid

## Urueña y García

DUQUE DE LA VICTORIA, NUM. 4

HELIODORO URUEÑA Y COMPAÑÍA

FRENTE Á CALDERÓN  
Tejidos, Novedades y Ropa blanca.

Valladolid.—Imp. A. Rodríguez.

## Abonos Químicos de alta riqueza garantizada

Superfosfatos. Nitrato de Sosa. Sulfato de Amoniaco. Sulfato de Potasa. Cloruro de Potasa. Kainita. Escorias Thomas. Sulfato de Cobre. Azufre.

# PEDRO DE LA VILLA

FARMACÉUTICO. -- PEÑAFIEL

Abonos especiales para cada tierra y cultivo. ANÁLISIS DE TIERRAS. Información gratuita sobre el empleo racional de los ABONOS.

# Sección de Anuncios

## ALMACEN DE MADERAS

DE

Francisco Dueñas Martínez (El Quico)

PEÑAFIEL

En este Almacén se vende toda clase de Maderas del Norte y del País en Tablón, Tarima, blanca y roja, Tablas, Ripio, Chilla, Vigas, Machones, Alfangias, Banzos de Escalera, Balaustres y Remates en todos los Largos Anchos y Gruesos, Puertas y Ventanas de todas clases, construcción en Iscar y la Coruña; Pinas y Rayos del País y Valencianos; Cambás, Dentaes y Trillos de los renombrados de Astudillo (Sociedad Francisco Perrote y Compañía, Ruedas para Cribas y Ceazos. (Precios de todas las clases el seis por ciento más barato que en Valladolid y puesto sobre vagón en esta Estación).

PAGOS AL CONTADO

NO CONFUNDIRSE

Calle del Puente, número 3

COMERCIO DEL QUICO

PEÑAFIEL

## La Borrachera no existe ya

Se manda gratuitamente una muestra de este Coza maravilloso!

Se puede tomar en café, té, leche, licor, cerveza, agua ó en alimentos, sin saberlo el bebedor



TENGAN CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES EL POLVO COZA SOLO ES EFICAZ CONTRA LA EMBRIAGUEZ

El polvo COZA produce el efecto maravilloso de disgustar al borracho del alcohol (cerveza, vino, ajeno, etc.) Obra tan silenciosamente y con tanta seguridad que la mujer, hermana ó hija del bebedor, pueden administrárselo sin saberlo él y sin que se necesite decirle, lo que determinó su cura.

El polvo COZA ha reconciliado millares de familias, ha salvado millares de hombres del oprobio y del deshonor y les ha vuelto ciudadanos vigorosos y hombres de negocios muy capaces; ha conducido á más de un joven por el camino derecho de la felicidad, y prolongado muchos años la vida de ciertas personas.

El instituto que posee este polvo maravilloso, envía gratuitamente, á quien lo pida, un libro de testimonios y una muestra.

El polvo Coza es garantizado inofensivo

El polvo Coza se encuentra en todas las farmacias y en los depósitos al pie indicados.

Los depositarios no dan muestras, más dan gratuitamente el libro de testimonios á los que se presenten en su farmacia.

COZA INSTITUTE, 62, Chancery Lane, LONDRES 418, Inglaterra.

Depósito en Peñafiel:

Farmacia de D. PEDRO DE LA VILLA

RELOJERÍA y taller de composuras  
DE CELESTINO DE JUANA

Caprichoso artículo de bisutería en oro chapado metal desde 2 pesetas MINIATURAS PEKA y otros artículos; mandar retratos.

Relojes 8 DÍAS CUERDA, Faros, Insuperables, S. Roskopf y marcas de excelente resultado, y caprichosos esmaltes en relojes de plata de señora y caballero. Surtido de cadenas chapadas en oro 14 quilates y económicas en metal.

SAN MIGUEL 30, frente á los PP. Pasionistas

PEÑAFIEL

## LOS MEJORES DEL MUNDO, CHOCOLATES

de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates á la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Don José Valiente é Hijo

Para vestir con elegancia y economía

## GREGORIO HERNÁNDEZ

Boulevard, 29 y Constitución, 7. — VALLADOLID

GRAN MEDALLA DE ORO: EXPOSICIÓN 1906

## Maquinaria Agrícola é Industria y Oficinas Técnicas

### Garteiz Hermanos, Yermo y Compañía

BILBAO-VALLADOLID



Maquinaria agrícola de todas clases.

Sembradoras Hoosier-Garteiz

Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.

Segadoras, Guadañadoras, Rastrillos y afiladoras Mc. Cormick—Trilladoras á vapor de todos los tipos.

PRESAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL

Catálogos y presupuestos á quien los solicite

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.

## VIDES AMERICANAS

DE

### Marcial Ombrás

SANTOVENIA (Valladolid)

Esta casa participa á los agricultores de Castilla, que en los viveros de Santovenia, encontraran los mejores Barbados é Injertos cheros con púas de Cigales, Cabezón, Peñafiel y Aranda. Albillo y Verdejo de Trigueros, Cigales, Pollos, Pozaldez y Rueda, teniendo la seguridad de comprar plantas frescas, auténticas, aclimatadas y sin gastos de porte ni embalage.

También hay existencia de injertos hechos, con púas diferentes á precios más económicos.

La casa más importante en la producción de Vides Americanas y la única premiada con cuatro medallas de oro y diploma de honor.

## Taller de Mármoles

DE

### JULIAN CONDE

DESPACHO: Santander, 6 y Zúñiga, 30.

VALLADOLID

Casa especial en trabajos para Cementerios.

Capillas, Altares, Panteones, Sarcófagos, Tumbas, Pedestales, Estátuas, Lápidas, etc., etc.

Construye toda clase de obras de Arquitectura, Escultura y Adorno en mármol y piedra.

Chimeneas, Baños, Pilas, Fregaderos, Mosaicos, etc., etc.

Mármoles de todas clases y colores nacionales y extranjeros.

## Bazar Médico-Quirúrgico y Óptico

DE

### Calixto Serrano

Sucesor del DR. BERCERO

8, Libertad, VALLADOLID Libertad, 8

LA CASA MAS ANTIGUA DE CASTILLA LA VIEJA FUNDADA EN EL AÑO 1855

PROVEEDOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA,

HOSPITALES, CASA SOCORRO, ETC.

Única con gabinete ortopédico para la consulta gratuita y colocación de aparatos, bajo Dirección facultativa.

De once y media á una y de siete y media á nueve noche.

Libertad, 8.—CALIXTO SERRANO, Sucesor del Dr. Bercero.—Valladolid

PRECIOS ECONÓMICOS

GRAN SURTIDO EN BRAGUEROS SEÉLEY'S

## LA VITÍCOLA RIOJANA

DE

### CASTILLA Y LATORRE

Premiada en la Exposición Hispano-Francesa, Diploma de Honor con distintivo especial

ALFARO (Rioja)

CEPAS AMERICANAS.—150.000 PIES MADRES.—SOLO OCHO VARIEDADES RECONOCIDAS SON LAS MEJORES.—Consúltese el

Carnet del Viticultor que ofrecemos gratuitamente.

DIEZ MILLONES de plantas de todas clases y condiciones para la temporada de 1909-1910

Especialidad en Barbados extra todos injertables.—Idem, idem de primera de todo grueso.—Garantizando no habrá reuses.

INJERTOS, ESTACAS Y ESTAQUILLAS bien agostado fresco y bien confeccionado

PRECIOS MUY REDUDIDOS: PÍDASE LA TARIFA DE VARIEDADES

IMPORTANTE. Esta casa ha publicado una hoja con el nombre y número de unas 300 variedades americanas é híbridos eliminadas del cultivo por defectuosas; llama la atención de los señores propietarios para que no incurran en lamentables equivocaciones al hacer sus pedidos.

REPRESENTANTE: DON EMILIO PEDRO VILLAR

PEÑAFIEL (VALLADOLID)

CONSULTAS Y ANÁLISIS DE TIERRAS SE HACEN GRATUITAMENTE